



Count on it.

Form No. 3425-831 Rev A

Brukerhåndbok

Gressklipper med 157 cm og 183 cm ramme

Groundsmaster® 3320/3280-D trekkenhet

Modellnr. 30403—Serienr. 403330001 og oppover

Modellnr. 30404—Serienr. 403330001 og oppover



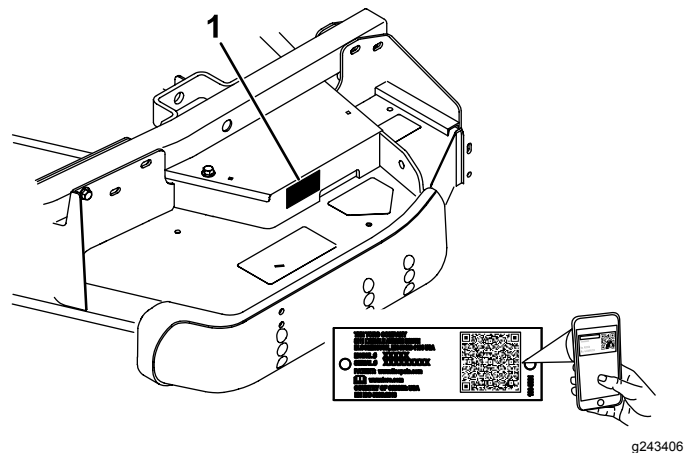
Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se sammenstillingserklæringen (DOI) på baksiden av denne publikasjonen.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA

Proposition 65-advarsel

Bruk av dette produktet kan forårsake eksponering for kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller annen forplantningsskade.



Figur 1

Modellnr. _____

Serienr. _____

Innledning

Maskinen er en gressklippeenhet med roterende kniver, som er beregnet for bruk av profesjonelle, innleide operatører i kommersielle applikasjoner. Den er hovedsakelig beregnet på å klippe gress på allerede godt vedlikeholde parkplener, idrettsbaner og plener i kommersielle områder. Hvis du bruker dette produktet til andre formål enn det er beregnet på, kan du utsette deg selv eller andre for fare.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Gå til www.Toro.com for materialer for produktsikkerhet og opplæring i bruk, og informasjon om tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres, om du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 identifiserer plasseringen av modell- og serienummer på produktet. Skriv inn numrene i tilhørende felt.

Viktig: Du kan skanne QR-koden på serienummermerket (hvis det finnes) med den mobile enheten for å få tilgang til garantien, deler og annen produktinformasjon.

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer, og markerer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2) som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis du ikke følger de anbefalte forholdsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarslingssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Innhold

Sikkerhet	3
Generell sikkerhet	3
Klippeenhetssikkerhet	3
Sikkerhets- og instruksjonsmerker	5
Montering	7
1 Klargjøre maskinen	7
2 Installere et fullføringssett	8
3 Montere styrehjulsene	8
4 Montere løftearmene	8
5 Installere klippeenhetene på løftearmene	9
6 Koble krafttutaksakselen til girkassen på klippeenheten	10
7 Smøre maskinen	10
Oversikt over produktet	11
Spesifikasjoner	11
Tilbehør	11
Bruk	11
Justere klippehøyden	11
Justere bladstigningen	13
Justere støtteplatene	13
Justere valsene	14
Korriger feiljustering av klippeenheter	14
Brukstips	15
Vedlikehold	16
Anbefalt vedlikeholdsplan	16
Kontrolliste for daglig vedlikehold	16
Smøring	17
Kontrollere oljenivået i girkassen	17
Ta klippeenheten av trekkenheten	18
Montere klippeenheten på trekkenheten	19
Overhale hylsene i styrearmene	19
Overhale styrehjulene og lagrene	20
Overhale gressklipperknivene	20
Sjekke og justere feiljustering av knivene	22
Skifte drivremmen	22
Rengjør under klippeenheten	23
Lagring	23

Sikkerhet

Denne maskinen er konstruert i henhold til EN ISO-standard 5395:2013 og ANSI-standard B71.4-2017.

Generell sikkerhet

Dette produktet kan amputere hender og føtter og slynge gjenstander opp i luften. Følg alltid alle sikkerhetsinstruksjoner for å unngå alvorlige skader.

- Les og forstå innholdet i denne *brugerhåndboken* før du starter motoren.
- Vær alltid fokusert på oppgaven når du bruker maskinen. Ikke delta i aktiviteter som forårsaker distraksjoner, da dette kan føre til personskade eller materiell skade.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler på maskinen.
- Bruk aldri maskinen uten at alle verneplater og andre sikkerhetsanordninger sitter på plass og fungerer.
- Hold deg unna alle åpninger på utløpssjakten. Hold tilskuere og kjæledyr borte fra maskinen.
- Hold barn borte fra arbeidsområdet. Utstyret er ikke tillatt for barn.
- Hvis brukeren skal gå fra maskinen, uansett grunn, skal maskinen parkeres på et jevnt underlag, klippeenhetene senkes, drivverket kobles ut, parkeringsbremsen kobles inn (hvis utstyrt med dette), motoren stoppes og nøkkelen tas ut.

Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade. For å redusere muligheten for skader bør du følge disse sikkerhetsinstruksjonene og alltid være oppmerksom på sikkerhetsalarmsymbolet (▲) som betyr Forsiktig, Advarsel eller Fare – personsikkerhetsinstruks. Hvis ikke disse instruksjonene tas hensyn til, kan det føre til alvorlige personskader eller dødsfall.

Du finner mer sikkerhetsinformasjon når det trengs i *brugerhåndboken*.

Klippeenhetssikkerhet

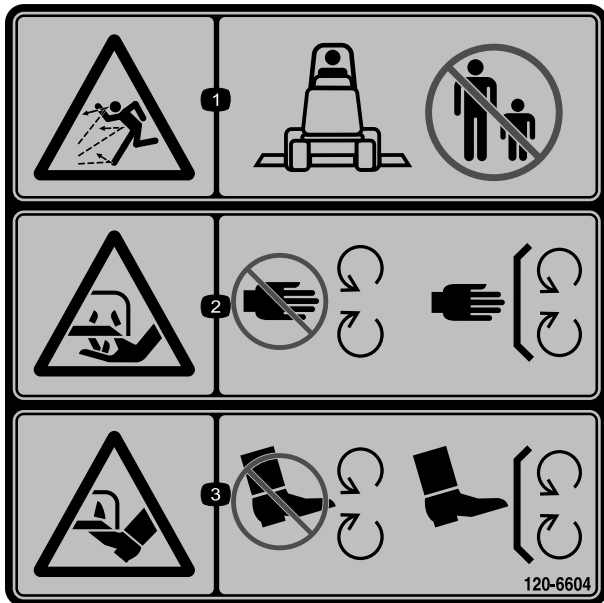
- Klippeenheten er ikke en del av den komplette maskinen, uten når den er montert på en trekkenhet. Les **trekkenhetens brukerhåndbok** nøye for fullstendige instruksjoner om trygg bruk av maskinen.
- Stopp maskinen, ta nøkkelen ut av tenningen og vent til alle bevegelige deler har stanset før du undersøker tilbehøret, hvis du har truffet gjenstander eller hvis maskinen begynner å vibrere unormalt. Foreta alle nødvendige reparasjoner før du gjenopptar bruk.

- Hold alle delene i god stand, og sørg for at de er godt festet. Skift ut slitte eller skadde merker.
- Bruk kun tilleggsutstyr, tilbehør og reservedeler som er godkjente av Toro.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



120-6604

decal120-6604

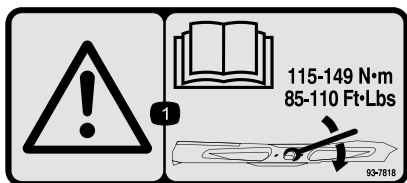
1. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold andre på avstand fra maskinen.
2. Fare for å kutte/lemleste hender, gressklipperkniv – hold trygg avstand fra bevegelige deler og hold alle skydd og vern på plass.
3. Fare for å kutte/lemleste føtter, gressklipperkniv – hold trygg avstand fra bevegelige deler og hold alle skydd og vern på plass.



93-6697

decal93-6697

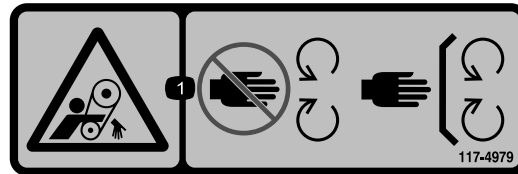
1. Les *brakerhåndboken*.
2. Fyll på SAE 80W-90 (API GL-5)-olje hver 50. time.



93-7818

decal93-7818

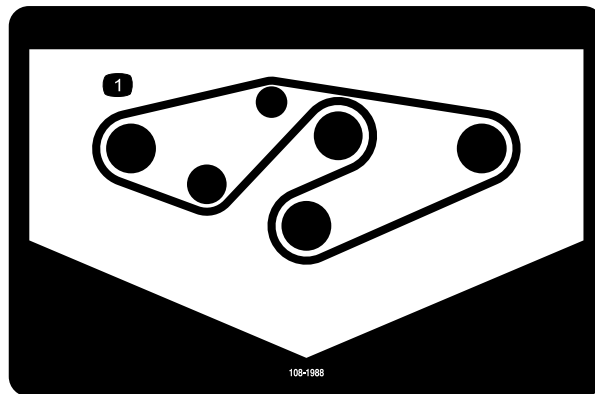
1. Advarsel – les *brakerhåndboken* for instruksjoner om å stramme til knivbolten og -mutteren til 115–149 Nm.



decal117-4979

117-4979

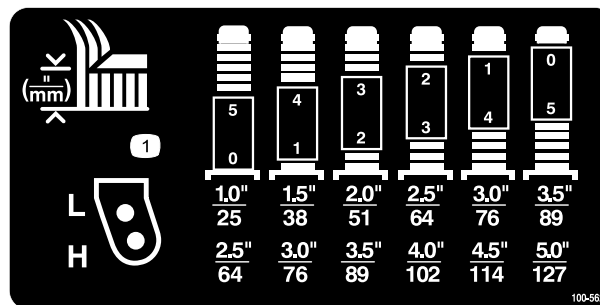
1. Viklingsfare, rem – hold deg borte fra bevegelige deler, behold alle skydd og verneplater på plass.



decal108-1988

108-1988

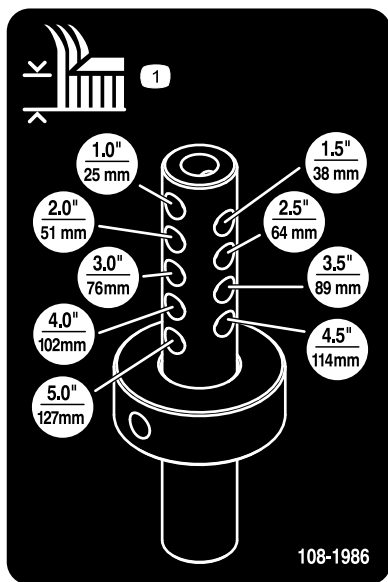
1. Remføring



decal100-5622

100-5622

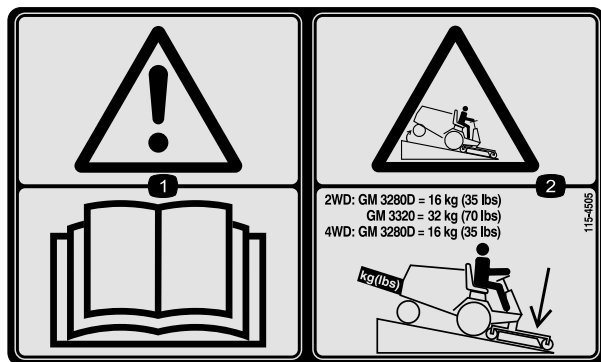
1. Klippehøydejustering



108-1986

decal108-1986

1. Klippehøyde



115-4505

decal115-4505

1. Advarsel – les *brugerhåndboken*.
2. Veltefare – senk klippeenheten når du kjører nedover skråninger. For enheter med tohjulsdrift, legg til 16 kg bakvekt på GM 3280D-enheter og en 32 kg bakvekt på GM 3320-enheter. For 3280 D-enheter med firehjulsdrift, legg til en bakvekt på 16 kg.

⚠ **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ttcocaprop65.com

133-8061

decal133-8061

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjøre maskinen.
2	Fullføringssett (selges separat)	1	Installere et fullføringssett.
3	Styrehjulsenhet	2	Montere styrehjulsenhetene.
4	Høyre løftearm Venstre løftearm Svingbolt Splint	1 1 2 2	Montere løftearmene.
5	Trykkskive Splittpinne Hårnålssplint Klippehøydekrage Splittpinne Hårnålssplint Bolt (1/2 x 3/4 tomme) Skive	4 4 2 2 2 2 2 2	Installere klippeenhetene.
6	Ingen deler er nødvendige	–	Koble krafttutaksakselen til girkassen på klippeenheten.
7	Ingen deler er nødvendige	–	Smøre maskinen

Media og ekstradeler

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Delekatalog	1	Les materiell før bruk
Brukerhåndbok	1	

⚠ ADVARSEL

Dersom du lar nøkkelen stå i tenningsbryteren, kan noen tilfeldigvis starte motoren, noe som kan påføre deg eller andre personer alvorlige skader.

Fjern nøkkelen fra tenningen før du begynner med eventuelt vedlikeholdsarbeid.

⚠ FARE

Hvis motoren startes og krafttutaksakselen begynner å rotere, kan dette føre til alvorlige skader.

Ikke start motoren og koble inn kraftuttaksspaken når krafttutaksakselen ikke er koblet til girkassen på klippeenheten.

Merk: Fastslå hva som er venstre og høyre side på maskinen ut fra normal arbeidsstilling.

1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Slå av motoren og ta ut nøkkelen.

2

Installere et fullføringssett

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Fullføringssett (selges separat)
---	----------------------------------

Prosedyre

Installer ett av de følgende 157 cm eller 183 cm fullføringssettene på basisklippeenheten, med instruksjonene som følger med i settet:

- Modell 30303, 183 cm bakutslipp
- Modell 30304, 183 cm Guardian
- Modell 30305, 157 cm bakutslipp
- Modell 30306, 157 cm Guardian

3

Montere styrehjulsenheter

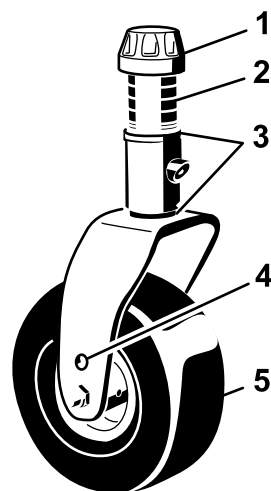
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Styrehjulsenhet
---	-----------------

Prosedyre

Trykkskivene, avstandsstykkene og spennhettene har blitt montert på styrehjulsspindlene for frakt.

1. Fjern spennhettene fra spindelakslene og skyv av avstandsstykkene og trykkskivene (Figur 3).



G008866

g008866

Figur 3

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Spennhette | 4. Akselmonteringshull |
| 2. Avstandsstykker | 5. Styrehjul |
| 3. Trykkskiver | |

2. Skyv avstandsstykkene på styrespindelen for å oppnå ønsket klippehøyde. Se Figur 7 og Figur 8 for å bestemme kombinasjonene for avstandsstykkene for innstillingen. Skyv en trykkskive på spindelen, og skyv styrehjulsspindelen gjennom styrehjulsarmen. Monter en trykkskive til og de gjenværende avstandsstykkene på spindelen, og monter spennhetten for å feste enheten (Figur 3).

Viktig: Trykkskivene, ikke avstandsstykkene, må være i kontakt med toppen og bunnen av styrearmen.

4

Montere løftearmene

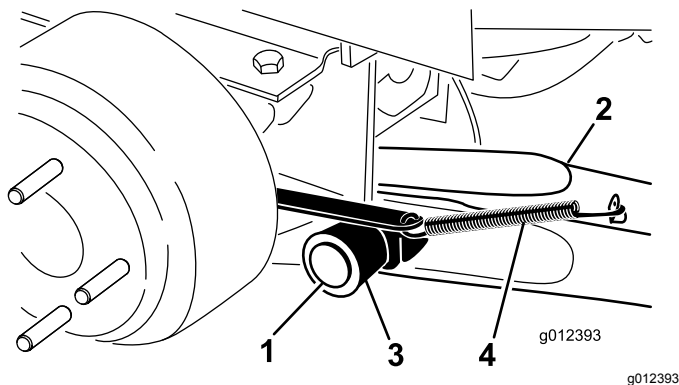
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Høyre løftearm
1	Venstre løftearm
2	Svingbolt
2	Splint

Prosedyre

1. På den ene siden av trekkenheten, løsne (men ikke fjern) hjulmutterne som fester hjul- og dekkenheten til de fremre hjulboltene.
2. Jekk opp maskinen til forhjulet er over gulvet. Støtt maskinen med jekkstøtter eller klosser, slik at den ikke kan falle ned ved et uhell.

3. Fjern hjulmutterne, og skyv hjul- og dekkenheten av boltene.
4. Fest en løftearm til svingbraketten med en svingbolt og en hårnålssplint (Figur 4). Fest løftearmen med kurven vendt utover.



Figur 4

- | | |
|--------------|--------------------|
| 1. Svingbolt | 3. Svingbrakett |
| 2. Løftearm | 4. Bremsereturfjær |

5. Fest bremsereturfjæren i tappen for løftearmen (Figur 4).
6. Monter hjul- og dekkenheten. Stram hjulmutterne til 102–108 Nm.
7. Gjenta prosedyren på motsatt side av kjøretøyet.

5

Installere klippeenhetene på løftearmene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

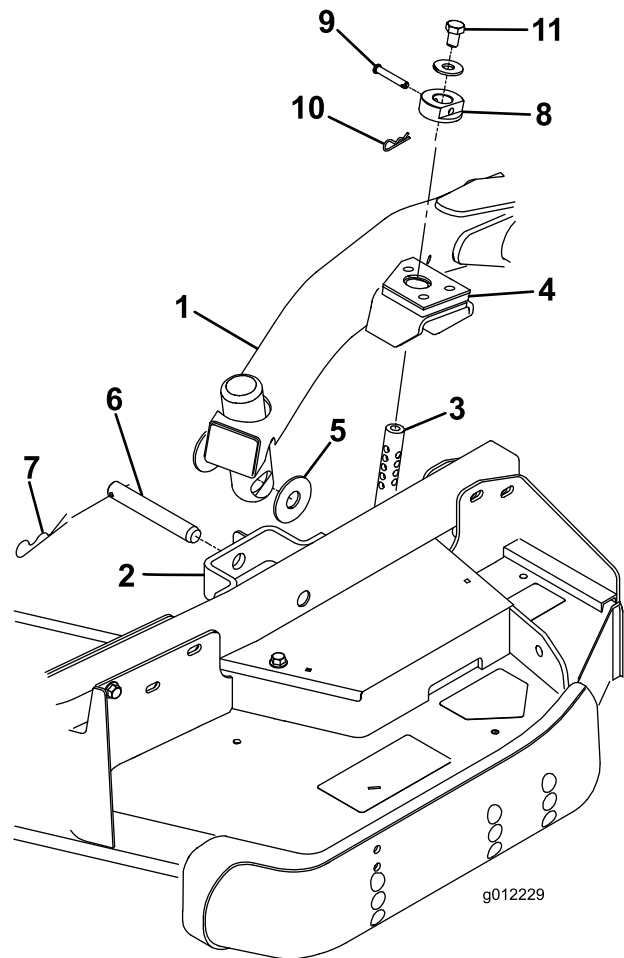
4	Trykkskive
4	Splittpinne
2	Hårnålssplint
2	Klippehøydekrage
2	Splittpinne
2	Hårnålssplint
2	Bolt (1/2 x 3/4 tomme)
2	Skive

Prosedyre

1. Flytt klippeenheten til riktig posisjon foran trekkenheten.
2. Flytt løftespaken til SVEVE-stilling. Dytt en løftearm nedover inntil hullene i løftearmen er i linje med hullene i styrehjulsarmbraketten

og klippehøydestaget kan føres inn i løftearmklossen (Figur 5).

3. Fest løftearmen til styrehjulsarmen med to trykkskiver, en splittpinne og en hårnålssplint. Plasser trykkskivene mellom løftearmen og braketten til styrehjulsarmen (Figur 5). Før enden av hårnålssplinten inn i slissen på styrehjularmtappen for å holde hårnålssplinten.



Figur 5

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Løftearm | 7. Hårnålssplint |
| 2. Styrehjulsarmbrakett | 8. Klippehøydekrage |
| 3. Klippehøydestang | 9. Splittpinne |
| 4. Løftearmkloss | 10. Hårnålssplint |
| 5. Trykkskiver | 11. Bolt |
| 6. Splittpinne | |

4. Gjør det samme med løftearmen på motsatt side.
5. Start trekkenheten, og hev klippeenheten.
6. Trykk ned den bakre klippeenheten og før inn klippehøydestagene gjennom løftearmklossene.
7. Monter klippehøydekragene på klippehøydestagene og fest med splittpinnene og hårnålssplintene (Figur 5). Plasser hodet på

splittpinnen mot fronten på klippeenheten hvis det er mulig.

8. Monter en bolt på 1/2 x 3/4 tomme og en skive øverst på hvert klippehøydestag ([Figur 5](#)).

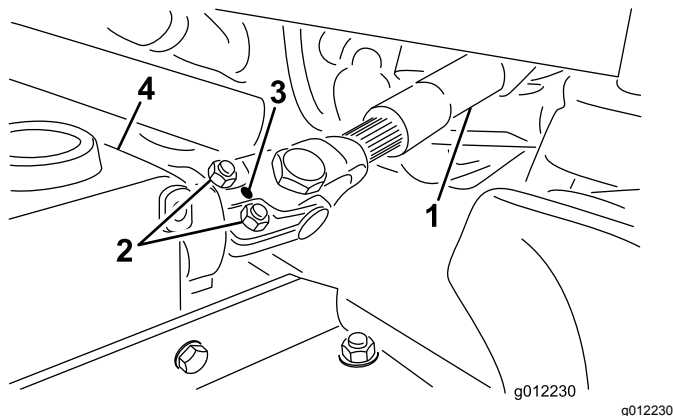
6

Koble krafttutaksakselen til girkassen på klippeenheten

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Skyv innstikksenden inn i hullet på krafttutaksakselen ([Figur 6](#)). Innrett festehullene i girkassens inngående aksel med hullene i krafttutaksakselen og skyv dem sammen.



Figur 6

- | | |
|--------------------------|--------------|
| 1. Krafttutakets aksel | 3. Girkasse |
| 2. Bolter og låsemuttere | 4. Valsetapp |

2. Fest dem med en valsetapp ([Figur 6](#)).
3. Trekk til boltene og mutterne ([Figur 6](#)).

7

Smøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Før du bruker maskinen må den smøres godt for å sikre korrekte smøreegenskaper. Se [7 Smøre maskinen \(side 10\)](#). Hvis du ikke smører maskinen, ødelegges viktige deler tidligere enn ellers.

Oversikt over produktet

Spesifikasjoner

Merk: Spesifikasjoner og konstruksjon kan forandres uten varsel.

Klippebredde	157 cm eller 183 cm
Klippehøyde	Justerbar fra 25 til 127 mm i trinn på 13 mm
Nettovekt	Modell 30403 – 190 kg Modell 30404 – 231 kg

Tilbehør

Et utvalg av Toro-godkjent tilbehør som kan brukes sammen med maskinen for å forbedre og utvide dens funksjoner er tilgjengelig. Ta kontakt med en autorisert serviceforhandler eller Toro-forhandler, eller gå til www.Toro.com for å få en liste over godkjent tilbehør og utstyr.

For å oppnå optimal ytelse og holde maskinen i sikkerhetsgodkjent stand bruker du bare ekte Toro-reservedeler og -tilbehør. Reservedeler og tilbehør som er laget av andre produsenter kan være farlige, og de kan derfor føre til at garantien blir ugyldig.

Bruk

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

⚠ FORSIKTIG

Dersom du lar nøkkelen stå i tenningsbryteren, kan noen utilsiktet starte motoren, noe som kan påføre deg eller andre personer alvorlige skader.

Fjern nøkkelen fra tenningen før du begynner med vedlikeholdsarbeid.

Justere klippehøyden

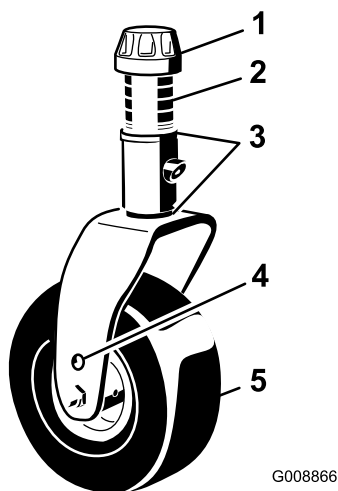
Klippehøyden kan justeres fra 25 til 127 mm i trinn på 13 mm. For å justere klippehøyden må du plassere styrehjulsakslene i de øvre eller nedre hullene på styrehjulsgaflene. Deretter legger du til eller fjerner du et likt antall avstandsstykker fra styrehjulsgaflene, og fester klippehøydekragen i ønskede hull på klippehøydestaget.

1. Start motoren og hev klippeenheten opp fra gulvet slik at klippehøyden kan justeres. Slå av motoren og ta ut nøkkelen etter at klippeenheten er hevet.
2. Plasser styrehjulsakslene i de samme hullene i begge styrehjulsgaflene. Se figur [Figur 7](#) og [Figur 8](#) for å bestemme de korrekte hullene for innstillingen.

Merk: Når klippehøyden er 64 mm eller høyere, må akselbolten være montert i det nedre styrehjulgaffelhullet for å forhindre oppsamling av gress mellom hjulet og gaffelen. Ved bruk ved klippehøyde på lavere enn 64 mm, sett maskinen i revers for å trekke gressrester bort fra hjul-/gaffelområder.

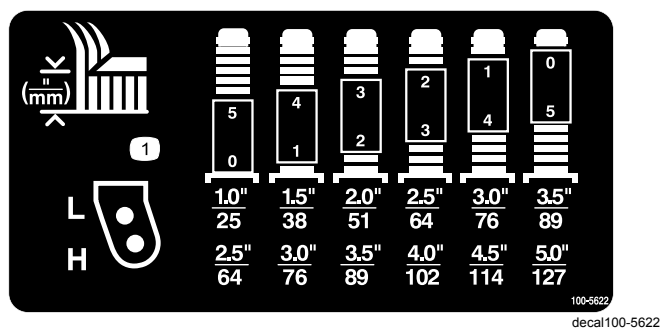
3. Fjern spennhetten fra spindelakselen ([Figur 7](#)) og før spindelen ut av styrearmen. Plasser de to mellomleggene (1/8 tomme) på spindelakselen slik de var montert opprinnelig. Disse mellomleggene er nødvendige for å få et plant nivå over hele bredden av klippeenhetene. Før det hensiktsmessige antallet 13 mm avstandsstykker på spindelakselen for å oppnå ønsket klippehøyde, og før skiven over på akselen.

Se figur [Figur 7](#) og [Figur 8](#) for å bestemme kombinasjonene av avstandsstykkene for innstillingen.



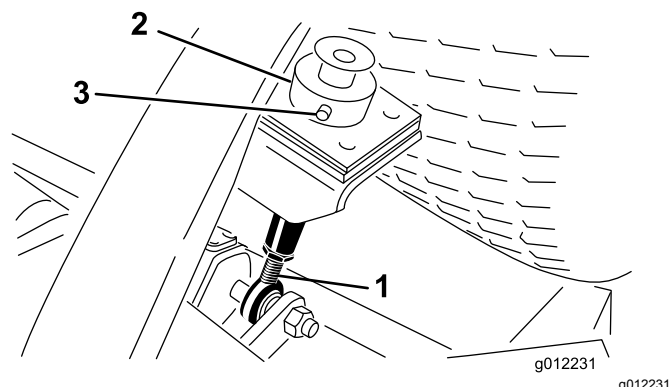
Figur 7

1. Spennhette
2. Avstandsstykker
3. Mellomlegg
4. Akselmonteringshull
5. Styrehjul



Figur 8

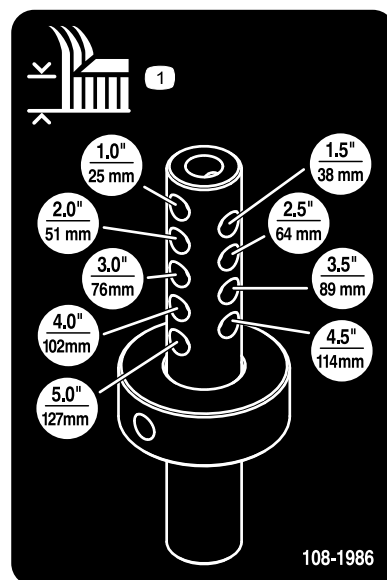
4. Skyv styrespindelen gjennom styrearmen. Monter mellomleggene (slik de opprinnelig var montert) og de gjenværende avstandsstykkene på spindelakselen. Monter spennhetten for å feste monteringen.
5. Fjern hårnålssplinten og splittpinnen som fester klippehøydekragen til klippehøydestaget på bakdelen av klippeenheten (Figur 9).



Figur 9

1. Klippehøydestang
2. Klippehøydekrage
3. Splittpinne og hårnålssplint

6. Juster klippehøydekragen til ønskede klippehøydehull på klippehøydestaget (Figur 10).



Figur 10

7. Fest justeringen med splittpinnen og hårnålssplinten.

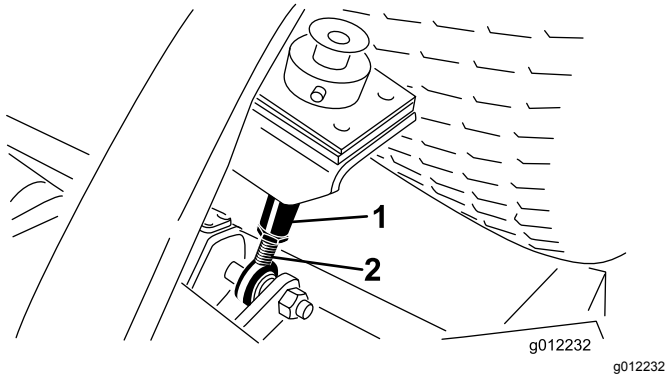
Merk: Plasser hodet på splittpinnen mot fronten på klippeenheten hvis det er mulig.

Merk: Når du bruker klippehøyde på 25 mm, 38 mm eller av og til 51 mm, flytt støtteplatene og -valsen til de høyeste posisjonene.

Justere bladstigningen

Bladstigning er forskjellen i klippehøyde mellom forkanten og bakkanten av knivplanet. Bruk en knivstigning på omtrent 6 mm. Det betyr at den bakre delen av knivplanet er 6 mm høyere enn den fremre.

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Slå av motoren og ta ut nøkkelen.
4. Still klippeenheten til ønsket klippehøyde.
5. Roter en kniv slik at den peker rett fremover.
6. Bruk en kort linjal og mål fra gulvet til fremre tupp av kniven. Roter den knivtuppen til den bakre delen og mål fra gulvet til tuppen av kniven.
7. Trekk avstanden for forkanten fra avstanden for bakkanten for å regne ut knivstigningen.
8. Løsne låsemutterne nederst på klippehøydestaget (Figur 11).



Figur 11

1. Klippehøyde
2. Låsemutter

9. Drei klippehøydestagene for å heve eller senke bakkdelen av klippeenheten og oppnå riktig bladstigning.
10. Stram låsemutterne.

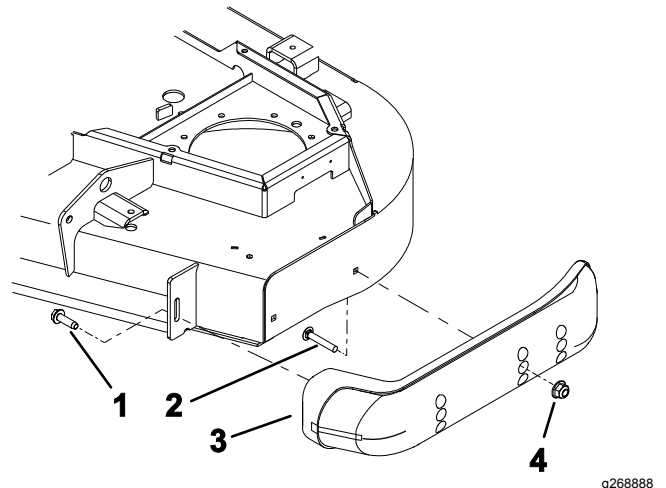
Justere støtteplatene

Monter støtteplatene i lavere stilling når du arbeider med klippehøyder høyere enn 64 mm og i høyere stilling når du arbeider med klippehøyder lavere enn 64 mm.

Merk: Når støtteplatene blir slitte, kan du bytte støtteplater over til den andre siden av gressklipperen ved å snu dem. Dette lar deg bruke støtteplatene lenger før du må bytte dem ut.

1. Koble fra kraftuttaket, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Før du forlater førerplassen må du stanse motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille.
3. Løsne skruen foran på hver støtteplate (Figur 12).
4. Fjern flenshodeboltene og mutterne fra hver støtteplate.
5. Flytt hver støtteplate til den ønskede posisjon, og fest dem med flenshodeboltene og -mutterne (Figur 12).

Merk: Bruk kun de øverste og midterste hullene for justering av støtteplatene. De nederste hullene brukes når du bytter side på en Guardian-klipper, de blir da de øverste hullene på den andre siden av gressklipperen.



Figur 12

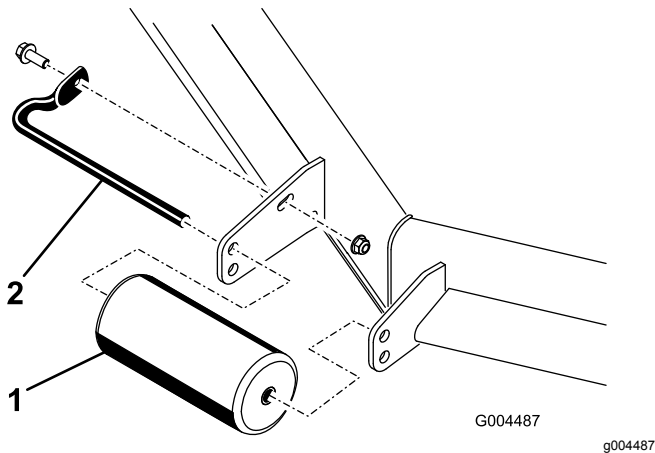
1. Skru
2. Flenshodebolt
3. Støtteplate
4. Mutter

6. Stram skruen på framsiden av hver støtteplate til 9–11 Nm.

Justere valsene

Merk: Hvis klippeenheten skal brukes på klippehøydeinnstillingene 25 eller 38 mm, må de bakre valsene på klippeenheten plasseres i øverste brakethull.

1. Fjern skruen og mutteren som fester valseakselen til enhetsbraketten (Figur 13).



Figur 13

1. Valse
2. Valseaksel

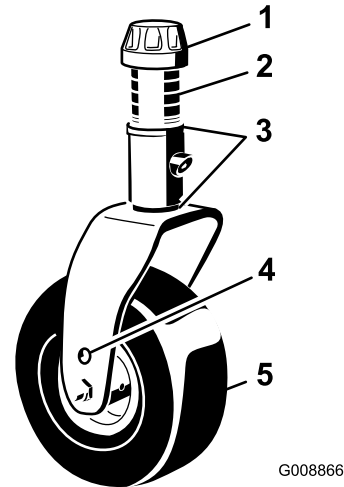
2. Skyv akselen ut av de nedre brakethullene, innrett valsen med de øverste hullene og monter akselen.
3. Monter skruen og mutteren for å feste enhetene.

Korriger feiljustering av klippeenheter

På bakgrunn av forskjeller i gressforhold og motvektsinnstillingen til trekkenheten, anbefales det at man klipper litt gress og kontrollere hvordan det ser ut før man starter å klippe for ordentlig.

1. Still inn klippeenheten til ønsket klippehøyde. Se [Justere klippehøyden \(side 11\)](#).
2. Kontroller og juster trykket i for- og bakdekkene til 1,72 til 2,07 bar.
3. Kontroller og juster trykket i alle styrehjul til 3,45 bar.
4. Kontroller om noen av knivene er bøyd, se [Kontrollere om en kniv er bøyd \(side 20\)](#).
5. Klipp gress i et testområde for å finne ut om alle klippeenhetene klipper i samme høyde.
6. Hvis det fremdeles er nødvendig å justere klippeenhetene, finn et plant underlag ved hjelp av en rett kant på 2 meter eller lengre.
7. Hev klippehøyden til høyeste stilling for å gjøre det lettere å måle om knivene er plane. Se [Justere klippehøyden \(side 11\)](#).

8. Senk klippeenheten ned på den plane overflaten. Fjern dekslene fra toppen av klippeenhetene.
9. Roter kniven på hver spindel til endene vender fremover og bakover.
10. Mål fra gulvet til fremre tupp av kniveggen.
11. Juster 0,3 mm-mellomleggene på styrehjulsgaffelen/-gaflene slik at klippehøyden stemmer overens med merket (Figur 14). Se [Justere bladstigningen \(side 13\)](#).



Figur 14

1. Spennhette
2. Avstandsstykker
3. Mellomlegg
4. Akselmonteringshull
5. Styrehjul

Brukstips

Hurtig gassinnstilling/bakkehastighet

For å gi nok kraft til maskinen og klippeenheten når du klipper, kjør motoren på hurtig gassinnstilling og juster bakkehastigheten etter forholdene. Reduser bakkehastigheten når belastningen på knivene øker, og øk bakkehastigheten når belastningen på knivene reduseres.

Klipperetning

Veksle klipperetning for å unngå å lage hjulspor i gresset over tid. Det bidrar også til å spre det klippte gresset, noe som gir bedre nedbryting og gjødsling.

Klippehastighet

Hvis du ønsker forbedret klippekvalitet, kan du redusere bakkehastigheten.

Unngå å klippe for kort

Hvis klippeenheten har en klippebredde som er bredere enn gressklipperen du brukte tidligere, må du øke klippehøyden for å påse at ujevnheter i plenen ikke klippes for kort.

Velg riktig klippehøyde etter forholdene

Klipp omtrent 2,5 cm, eller ikke mer enn en tredjedel av gresstrået når du klipper. I svært frodig og tett gress kan det hende at du må redusere hastigheten og/eller heve klippehøyden enda et hakk.

Viktig: Hvis du klipper mer enn 1/3 av gresstrået i spredt langt gress eller under tørre forhold, anbefales det å bruke kniver med flate vinger for å redusere luftbåret rusk og gressrester samt redusere belastningen på drivkomponentene i klippeenheten.

Langt gress

Hvis gresset har vokst litt mer enn normalt, eller hvis det er veldig fuktig, må klippehøyden justeres høyere enn vanlig før gresset klippes. Klipp deretter gresset på nytt med den vanlige klippehøyden.

Hold klippeenheten ren

Fjern gressrester og skitt fra klippeenhetens underside etter hver bruk. Hvis det er et tykt belegg av gress

og smuss under klippeenheten, vil klipperesultatet bli dårlig.

Unngå brannfare ved å holde motoren, lyddemperen, batterirommet, parkeringsbremsen, klippeenheter, drivenheter og området der drivstoff oppbevares fritt for gress, løv og overflødig fett. Tørk opp eventuelt olje- eller drivstoffsøl.

Vedlikeholde knivene

Sørg for å holde kniven skarp hele klippesesongen, fordi en skarp kniv klipper gresset uten å slite av eller frynse gresstråene. Gress som er blitt slitt av eller frynset, vil bli brunt i kantene, noe som vil sinke veksten og øke sykdomsfaren. Kontroller daglig at knivbladene er skarpe og ikke slitte eller ødelagte. Slip knivene ved behov. Hvis en kniv er ødelagt eller slitt, må du straks bytte den ut med en original Toro-kniv. Se [Overhale gressklipperknivene \(side 20\)](#).

Stille inn bladstigningen på klippeenheten

Vi anbefaler en bladstigning på 8 mm. En stigning på over 8 mm krever mindre kraft og fører til større gressrester og dårligere klippekvalitet. En stigning på under 8 mm krever mer kraft og fører til mindre gressrester og bedre klippekvalitet.

Vedlikehold

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 2 første timene	Trekk til styrehjulsmutterne.
Etter de 10 første timene	- Trekk til styrehjulsmutterne. - Stram knivboltene.
For hver bruk eller daglig	- Smør styrehjulsarmhylsene. - Smøre styrehjulslagrene. - Kontroller knivbladene. - Rengjør klippeenheten.
Hver 50. driftstime	- Smør smøreniplene. Smør alle smøreniplene umiddelbart etter hver gang du vasker maskinen. - Kontroller giroljen. - Trekk til styrehjulsmutterne. - Stram knivboltene. - Kontroller justeringen av klippeenhetens drivrem. - Rengjør under remdekslene til klippeenheten.
Hver 400. driftstime	Skift giroljen.

Kontrolliste for daglig vedlikehold

Ta kopi av denne siden for rutinemessig bruk.

Vedlikeholdskontrollpunkt	For uke:						
	Ma.	Ti.	On.	To.	Fr.	Lø.	Sø.
Kontroller gressavlederen i senket stilling (ved behov)							
Kontroller dekktrykket							
Kontroller tilstanden til knivbladene							
Smør alle smøreniplene ¹							
Lakkere over skadet lakk							
1. Straks etter hver vask, uansett hva som står oppført.							

Bemerkninger om spesielle områder		
Kontroll utført av:		
Punkt	Dato	Informasjon

▲ FORSIKTIG

Dersom du lar nøkkelen stå i tenningsbryteren, kan noen utilsiktet starte motoren, noe som kan påføre deg eller andre personer alvorlige skader.

Fjern nøkkelen fra tenningen før du begynner med vedlikeholdsarbeid.

Viktig: Festene på maskinens deksler er utformet for å sitte på dekselet når dekselet er fjernet. Løsne alle festene på hvert deksel noen omdreining, slik at dekselet sitter løsere, men ikke er helt løst, og gå så tilbake og løsne dem helt slik at dekselet løsner. Dette forhindrer at du stripper boltene fra holderne.

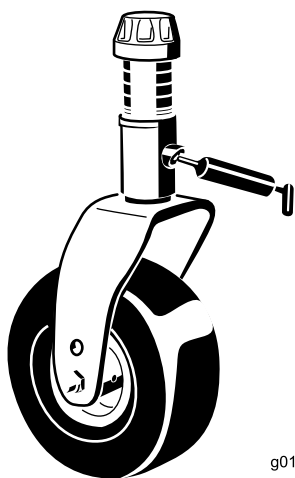
Smøring

Serviceintervall: Hver 50. driftstime Smør alle smøreniplene umiddelbart etter hver gang du vasker maskinen.

Maskinen har smørenipler som må smøres regelmessig med litumbasert smørefett nr. 2.

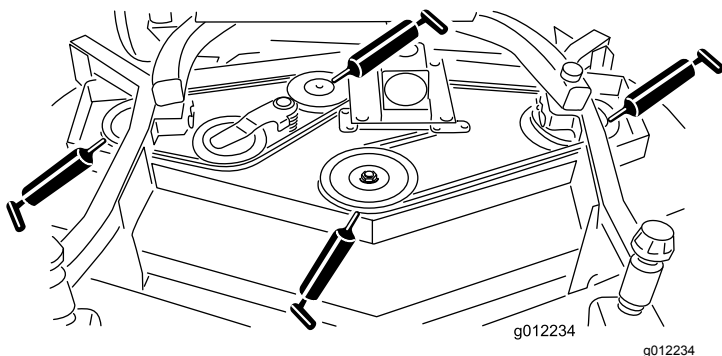
Smør følgende områder:

- Styregaffelhylser (4) (Figur 15).



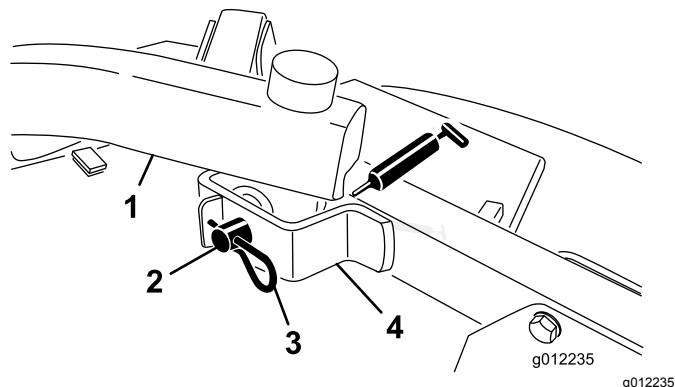
Figur 15

- Spindelaksellager (3) (plassert under remskiven) (Figur 16)



Figur 16

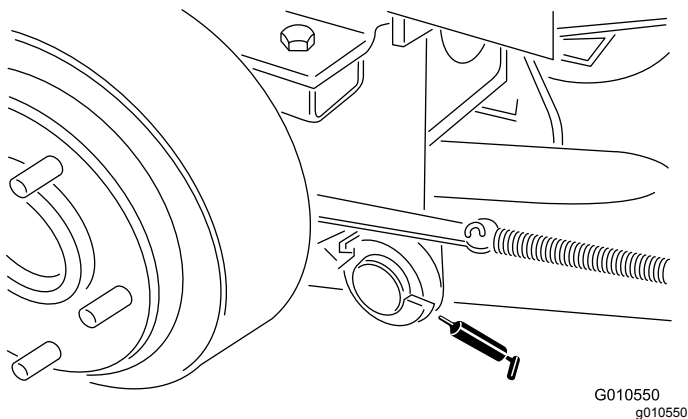
- Lederullarmens aksellager (Figur 16)
- Hevearmstapp, foran (2) (Figur 17)



Figur 17

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. Løftearm | 3. Hårnålssplint |
| 2. Splittpinne | 4. Svingboltstøtte |

- Hevearmstapp, bak (2) (Figur 18)



Figur 18

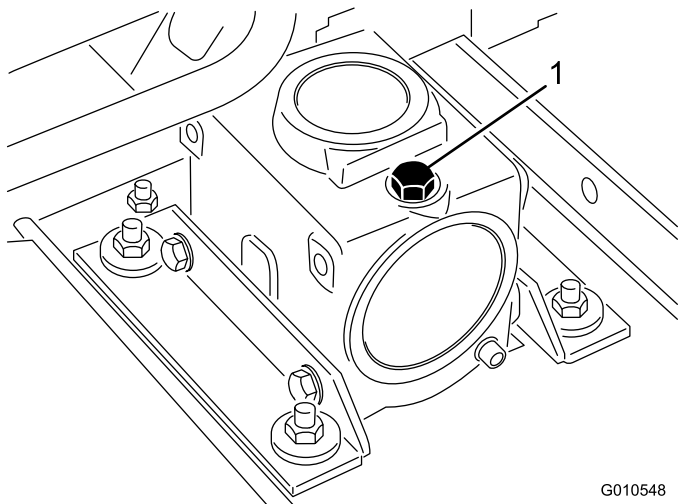
Kontrollere oljenivået i girkassen

Serviceintervall: Hver 50. driftstime

Girkassen er utviklet for å gå på SAE 80-90-girolje. Selv om girkassen sendes fra fabrikken med girolje, må du kontrollere oljenivået før du bruker klippeenheten. Girkassens kapasitet er 283 ml.

1. Sett maskinen og klippeenheten på en jevn flate.
2. Ta ut peilestaven/fyllpluggen fra toppen av girkassen (Figur 19), og kontroller at oljenivået

er mellom merkene på peilestaven. Hvis nivået er lavt, må du fylle på olje til nivået er mellom merkene.

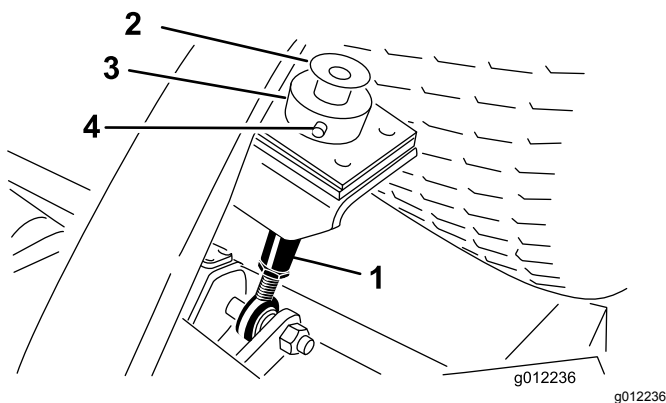


Figur 19

1. Peilestav/påfyllingsplugg

Ta klippeenheten av trekkenheten

1. Plasser maskinen på en jevn overflate, senk klippeenhetene til bakken, flytt hevespaken til svevestilling, slå av motoren og aktiver parkeringsbremsen.
2. Fjern bolten og skiven som er montert øverst på hvert klippehøydestag (Figur 20).

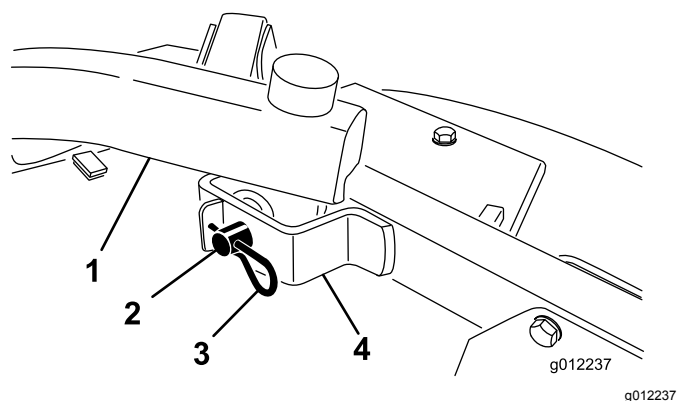


Figur 20

1. Klippehøydestang
2. Bolt og skive
3. Klippehøydekrage
4. Hårnålssplint og splittpinne

3. Fjern hårnålssplinten og splittpinnen som fester klippehøydekragen til klippehøydestaget på baksiden av klippeenheten (Figur 20). Fjern klippehøydekragen.

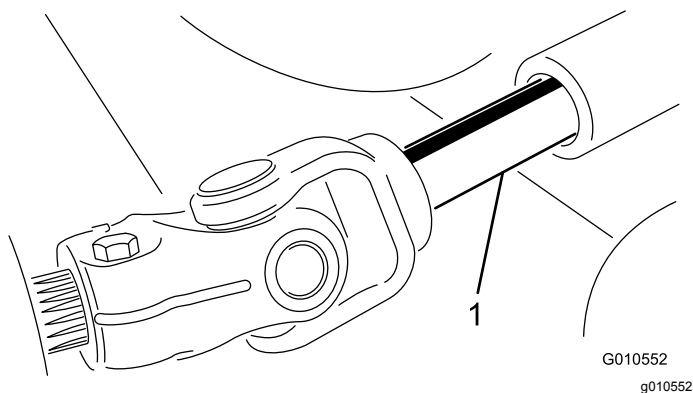
4. Fjern hårnålssplintene og splittpinnene som fester løftearmene til styrehjulsarmbrakettene (Figur 21).



Figur 21

1. Løftearm
2. Splittpinne
3. Hårnålssplint
4. Styrehjulsarmbrakett

5. Rull klippeenheten bort fra trekkenheten, ta innstikksenden ut av hullet på krafttutaksakselen (Figur 22).



Figur 22

1. Krafttutaksaksel

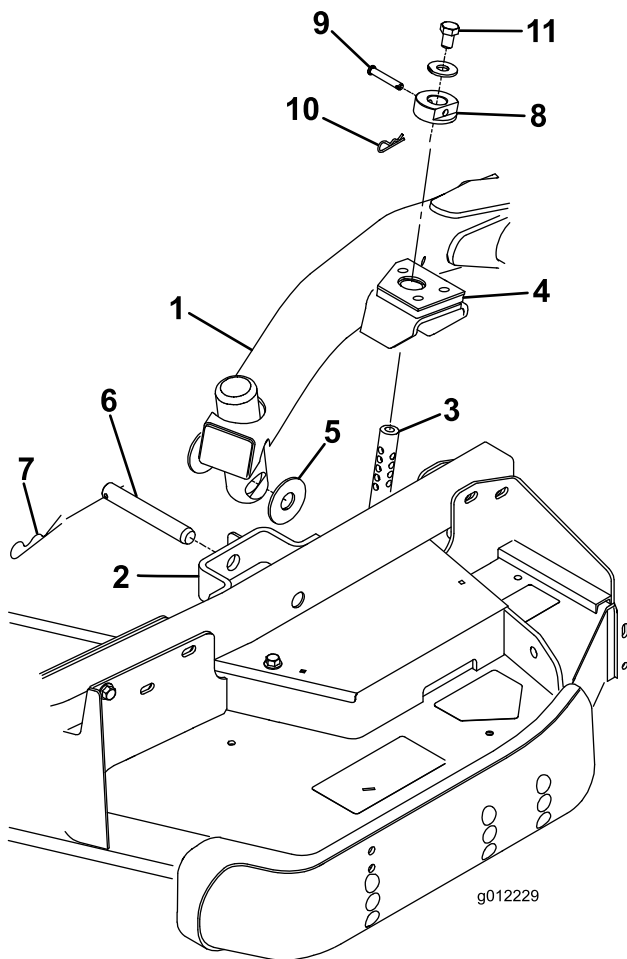
FARE

Hvis motoren startes og krafttutaksakselen begynner å rotere, kan dette føre til alvorlige skader.

Ikke start motoren og koble inn krafttutaksspaken når krafttutaksakselen ikke er koblet til girkassen på klippeenheten.

Montere klippeenheten på trekkenheten

1. Sett maskinen på en jevn flate og skru av motoren.
2. Flytt klippeenheten til riktig posisjon foran trekkenheten.
3. Skyv innstikksenden inn i hullet på kraftuttaksakselen (Figur 22).
4. Flytt løftearmen til SVEVE-stilling. Skyv løftearmen ned til hullene i løftearmen er på linje med hullene i styrehjulsarmbraketten og du kan føre klippehøydestangen inn i løftearmklossene (Figur 23).



Figur 23

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Løftearm | 7. Hårnålssplint |
| 2. Styrehjulsarmbrakett | 8. Klippehøydekrage |
| 3. Klippehøydestang | 9. Splittpinne |
| 4. Løftearmkloss | 10. Hårnålssplint |
| 5. Trykkskiver | 11. Bolt |
| 6. Splittpinne | |

5. Fest løftearmen til styrehjulsarmen med to trykkskiver, en splittpinne og en hårnålssplint.

Plasser trykkskivene mellom løftearmen og braketten til styrehjulsarmen (Figur 23). Før enden av hårnålssplinten inn i slissen på styrehjularmtappen for å holde hårnålssplinten.

6. Gjør det samme med løftearmen på motsatt side.
7. Start trekkenheten, og hev klippeenheten.
8. Trykk ned den bakre klippeenheten og før inn klippehøydestagene gjennom løftearmklossene.
9. Monter klippehøydekragene på klippehøydestagene, og fest dem med splittpinnene og hårnålssplintene (Figur 23).

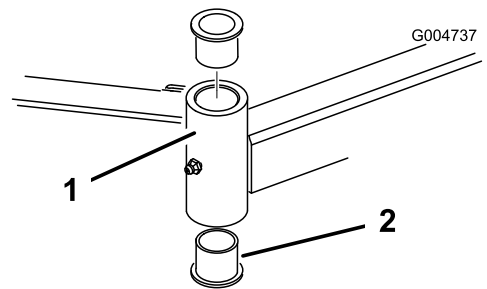
Plasser hodet på splittpinnen mot fronten på klippeenheten.

10. Monter en bolt på 1/2 x 3/4 tomme og en skive øverst på hvert klippehøydestag (Figur 23).

Overhale hylsene i styrearmene

Styrearmene har hylser trykket inn i toppen og bunnen av tuben og etter mange driftstimer vil hylsene bli slitt. For kontrollere hylsene, flytt styregaffelen frem og tilbake og fra side til side. Hvis styrespindelen er løs inne i hylsene, er hylsene slitt og må erstattes.

1. Hev klippeenheten slik at hjulene er hevet fra gulvet. Blokker klippeenheten slik at den ikke kan falle ved et uhell.
2. Fjern spennheten, avstandsstykke(r) og aksiallagerskive fra toppen av styrespindelen.
3. Trekk styrespindelen ut av monteringsstuben. La aksiallagerskiven og avstandsstykket(-ene) ligge på bunnen av spindelen.
4. Sett inn kjørner i toppen eller bunnen av monteringsstuben og driv hylsen ut av tuben (Figur 24). Ta også den andre hylsen ut av tuben. Rengjør innsiden av tubene for å fjerne smuss.



Figur 24

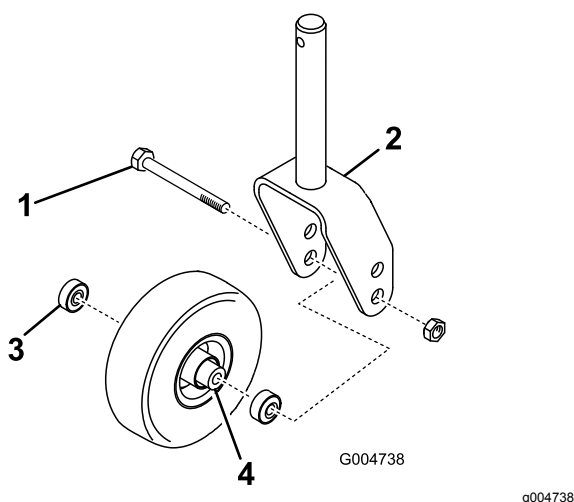
- | | |
|-------------------|-----------|
| 1. Styrehjulstube | 2. Hylser |
|-------------------|-----------|

g004737

5. Smør smørefett på inn- og utsiden av nye hylser. Bruk hammer og en flat plate til å drive hylsene inn i monteringsstuben.
6. Inspiser styrespindelen for slitasje og skift den ut hvis den er ødelagt.
7. Skyv styrespindelen gjennom hylsene og monteringsrøret, før trykkskiven og avstandsstykket(/-ene) på spindelen, og monter spennheten på styrespindelen.

Overhale styrehjulene og lagrene

1. Fjern låsemutteren fra bolten som holder fast styrehjulet til styregaffel (). Ta tak i styrehjulet og skyv bolten ut av gaffelen eller svingarmen.



Figur 25

- | | |
|----------------|------------------------|
| 1. Styrehjul | 3. Lager (2) |
| 2. Styregaffel | 4. Lageravstandsstykke |

2. Fjern lagrene fra hjulnavet og la lageravstandsstykket falle ut (). Fjern lageret fra den andre siden av hjulnavet.
3. Kontroller lageret, avstandsstykket og hjulnavets innside for slitasje. Skift ut eventuelle ødelagte deler.
4. For å montere styrehjulet, skyv lageret inn i hjulnavet. Når du monterer lagrene, trykk på den ytre lagerbanen.
5. Skyv lageravstandsstykket inn i hjulnavet. Skyv ut det andre lageret i den åpne enden av hjulnavet slik at lageravstandsstykket sitter fast inne i hjulnavet.
6. Sett på plass styringshjulet i styregaffelen og fest det med bolten og låsemutteren.

Overhale gressklipperknivene

Knivsikkerhet

En slitt eller skadet kniv kan brette, og en del av kniven kan slynges ut mot deg eller andre og føre til alvorlige personskader eller en dødsulykke.

- Undersøk kniven regelmessig for slitasje eller skade.
- Vær forsiktig når du kontrollerer knivene. Legg noe rundt knivene eller bruk hansker, og vær svært forsiktig når du håndterer knivene. Bare skift ut eller slip knivene. Du må aldri rette eller sveise dem.
- Vær forsiktig hvis maskinen har flere knivblader, da resten av knivene kan begynne å rotere når det ene knivbladet roteres.

Kontrollere om en kniv er bøyd

1. Sett maskinen på en jevn flate. Hev klippeenheten, aktiver parkeringsbremsen, flytt trekkpedalen i nøytral, still kraftuttaksspaken til UTKOBLET, stopp motoren og ta nøkkelen ut av tenningen. Blokker klippeenheten slik at den ikke kan falle ved et uhell.
2. Roter kniven til endene vender fremover og bakover. Mål avstanden fra innsiden av klippeenheten til kniveggen på forkanten av kniven (Figur 26), og husk denne avstanden.



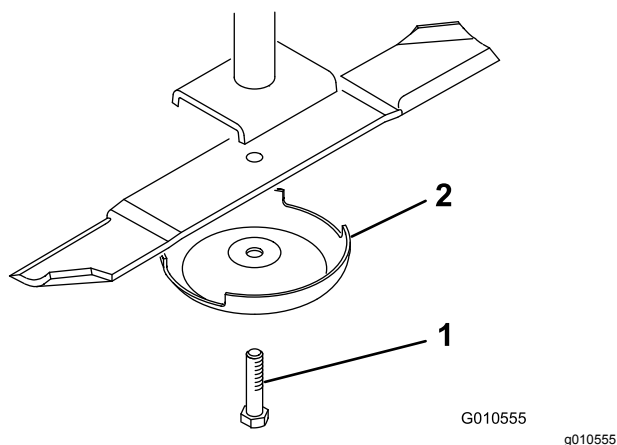
Figur 26

3. Roter den motsatte enden av kniven fremover. Mål mellom klippeenheten og knivens skjærekant i samme stilling som i trinn 2. Forskjellen på målene du får i trinn 2 og 3 må ikke være større enn 3 mm. Hvis målet overskrider 3 mm, er kniven bøyd og må byttes ut. Se [Demontere og montere kniven\(e\)](#) (side 20).

Demontere og montere kniven(e)

Kniven må skiftes hvis den treffer en hard gjenstand, hvis den ikke er balansert, hvis den er slitt eller hvis den er bøyd. Du må alltid bruke ekte Toro-kniver for å sørge for sikkerhet og optimal ytelse ved bruk. Bruk aldri reservekniver som er laget av andre produsenter, da disse kan være farlige.

1. Plasser klippeenheten i høyeste stilling, aktiver parkeringsbremsen, stopp motoren og ta nøkkelen ut av tenningen. Blokker klippeenheten slik at den ikke kan falle ved et uhell.
2. Hold enden av kniven med en fille eller en tykk hanske. Fjern knivbolten, antiskalperingsvernet og kniven fra spindelakselen (Figur 27).



Figur 27

1. Knivbolt
2. Antiskalperingsvern

3. Monter kniven med knivvingen vendt mot klippeenheten, og monter antiskalperingskoppen og knivbolten. Stram knivbolten til 115–149 Nm.

Viktig: Buen på kniven må vende mot innsiden av klippeenheten for å sikre riktig klipping.

Undersøke og skjerpe kniven(e)

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig
Hver 50. driftstime

⚠ FARE

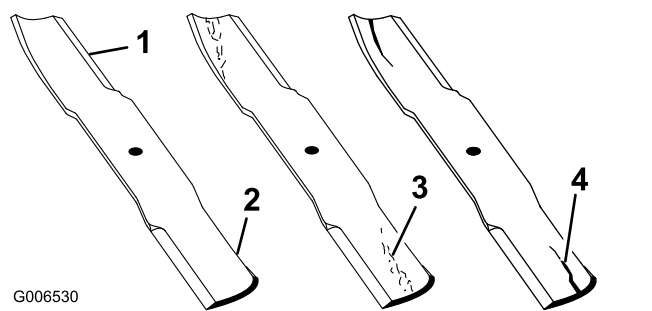
En slitt eller skadet kniv kan brette, og en del av kniven kan slynges ut mot deg eller andre og føre til alvorlige personskader eller en dødsulykke.

- Undersøk kniven regelmessig for slitasje eller skade.
- Ikke prøv å rette ut en kniv som er bøyd.
- Du må ikke sveise sammen en brukket eller sprukket kniv.
- Bytt ut en slitt eller skadet kniv med en ny Toro-kniv for at sikkerhetsgodkjenningen av produktet vedvarer.

Både kniveggen og knivvingen, som er den forhøyede delen på motsatt siden av eggen, bidrar til god klippekvalitet. Vingen er viktig fordi den løfter gresset

opp slik at klippingen blir rett. Vingen vil imidlertid slites ned som følge av normal bruk. Når vingen blir slitt, reduseres klippekvaliteten noe, selv om kniveggene er skarpe. Kniveggen må være skarp slik at gresset blir klippet, og ikke revet av. Kniveggen er sløv når tuppen av gresstråene ser brune og avrevne ut. Slip kniveggene for å avhjelpe denne situasjonen.

1. Parker maskinen på et jevnt underlag. Hev klippeenheten, aktiver parkeringsbremsen, flytt trekkpedalen i nøytral, still kraftuttaksspaken til UTKOBLET, stopp motoren og ta nøkkelen ut av tenningen.
2. Undersøk kniveggene nøye, særlig der de flate og bøyde delene av kniven møtes (Figur 28). Siden sand og slipende materiale kan slite på metallet mellom den flate og bøyde delen av kniven, kontrollerer du kniven før du bruker maskinen. Skift ut kniven hvis du oppdager slitasje (Figur 28). Se [Demontere og montere kniven\(e\)](#) (side 20).



Figur 28

1. Knivegg
2. Buen/vinge
3. Slitasje/hulldannelse
4. Sprekk

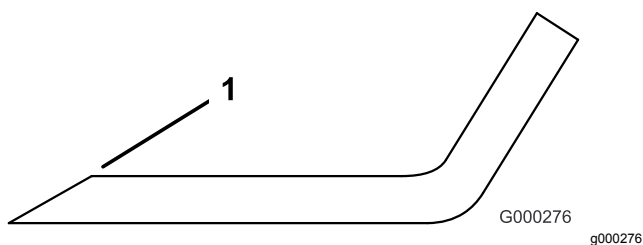
⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke gjør noe med slitasje på kniven, vil det dannes et spor mellom vingedelen og den flate delen av bladet (Figur 28). Til slutt kan en del av kniven knekke av og bli kastet ut fra maskinen og trolig resultere i alvorlig personskade.

- Undersøk kniven regelmessig for slitasje eller skade.
- Bytt ut en slitt eller skadet kniv med en ny Toro-kniv for at sikkerhetsgodkjenningen av produktet vedvarer.

3. Undersøk kniveggene på alle knivene. Slip kniveggene hvis de er sløve eller har hakk. Slip bare den øvre delen av kniveggen, og oppretthold den originale klippevinkelen for å sørge for at kniven blir skarp (Figur 29). Kniven

opprettholder balansen hvis like mye metall fjernes fra begge kniveggene.



Figur 29

1. Slip kniven i original vinkel.

Merk: Fjern knivene og slip dem på et slipeapparat. Se Demontere kniven. Når du har skjerpet kniveggene, monter kniven med antiskalperingsvernet og knivbolten. Knivvingene må være på oversiden av kniven. Stram knivbolten til 115–149 Nm.

Sjekke og justere feiljustering av knivene

Hvis knivene er feiljusterte, vil gresset se stripete ut når man har klippet det. Dette problemet kan avhjelpes ved å påse at knivene er rette og at alle bladene klippes på samme nivå.

1. Bruk et 1 meter langt vater til å finne en plan overflate på verkstedgulvet.
2. Hev klippehøyden til høyeste stilling. Se [Justere klippehøyden \(side 11\)](#).
3. Senk klippeenheten ned på den plane overflaten. Fjern dekslene fra toppen av klippeenheten.
4. Roter knivene til endene vender fremover og bakover. Mål fra gulvet til fremre tupp av kniveggen. Merk deg dette målet. Roter så den samme kniven til den motsatte enden er foran og mål igjen. Forskjellen mellom målene må ikke være over 1 m. Hvis målet overskrider 1 m, er kniven bøyd og må byttes ut. Mål alle knivene.
5. Sammenlikne målene på de ytre knivene med kniven i midten. Den midterste kniven må ikke være over 1 m lavere enn de ytre knivene. Hvis den midterste kniven er mer enn 1 m lavere enn de ytre knivene, fortsett til trinn [6](#), og legg mellomlegg mellom spindelhuset og bunnen av klippeenheten.
6. Fjern bolten, flate skiver og låseskiver og mutre fra den ytre spindelen i området der mellomleggene må tilføyes. For å heve eller senke kniven, tilføy et mellomlegg, delenr. 3256-24, mellom spindelhuset og bunnen av klippeenheten. Fortsett å kontrollere knivenes

innretning og tilføy mellomlegg til knivtuppene er innenfor ønskede mål.

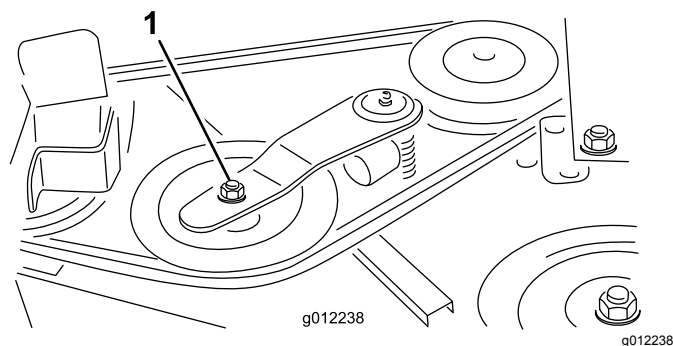
Viktig: Du må ikke bruke mer enn tre mellomlegg ved ett enkelt hull. Bruk færre mellomlegg ved tilstøtende hull hvis det er brukt mer enn ett mellomlegg ved ett enkelt hull.

7. Monter remdekslene.

Skifte drivremmen

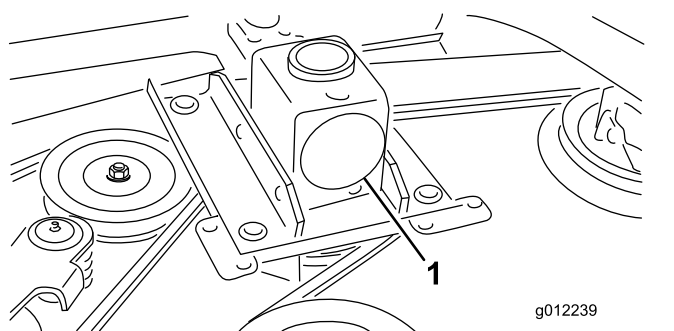
Knivdrivremmene, strammet av den fjærbelastede lederullen, er svært slitesterk. Etter mange timers bruk vil likevel remmen vise tegn til slitasje. Tegn på en slitt rem er: hvining når remmen roterer, knivene glipper når du klipper gresset, frynsete kanter, brennmerker og sprekker. Skift remmen hvis noen av disse tilstandene oppstår.

1. Senk klippeenheten til bakken. Fjern remdekslene fra toppen av klippeenheten og sett dekslene til sides.
2. Ved å bruke en stillbar momentnøkkel eller lignende verktøy, flytt lederullen ([Figur 30](#)) bort fra drivremmen for å frigjøre remspenningen og la remmen føres av girkasseremskiven ([Figur 31](#)).



Figur 30

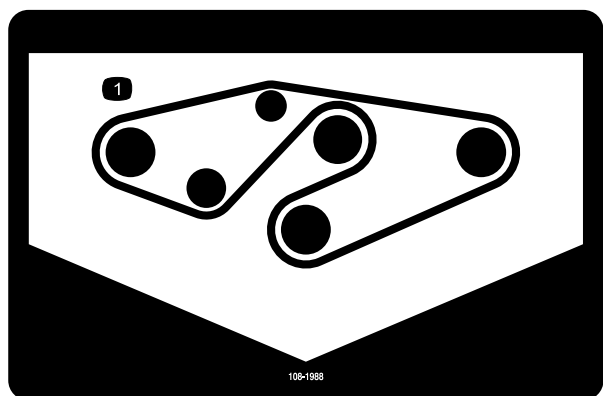
1. Lederull



Figur 31

1. Girkasse

3. Fjern den gamle remmen fra rundt spindelrullene og lederullskiven.
4. Legg den nye remmen rundt spindelrullene og lederullen som vist i [Figur 32](#).



Figur 32

decal108-1988

1. Remføring

5. Monter remdekslene.

Rengjør under klippeenheten

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig

Fjern oppsamling av gress under klippeenheten, hver dag.

1. Koble fra kraftuttaket, løs ut trekkpedalen til nøytral stilling, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Flytt gasspaken til SAKTE-stilling, slå av motoren, ta ut nøkkelen og vent til alle bevegelige deler har stanset før du forlater førerasetet.
3. Hev klippeenhetene til TRANSPORTstilling.
4. Hev den fremre enden av maskinen med en jekk, og støtt den med jekkstøtter.
5. Rengjør grundig klippeenhetens underside med vann.

Lagring

1. Koble fra kraftuttaket, slipp trekkpedalen til den nøytrale stillingen, og sett på parkeringsbremsen.
2. Slå av motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille, før du forlater førerens plass.
3. La motoren kjøle seg ned før du justerer, rengjør, oppbevarer eller reparerer maskinen.
4. Rengjør klippeenheten grundig, og vær spesielt oppmerksom på disse områdene:
 - Undersiden av klippeenheten
 - Under remdekslene til klippeenheten
 - Krafttutaksaksel
 - Alle smørepunkt og omdreiningspunkt
5. Kontroller og juster trykket i for- og bakdekkene. Se *brugerhåndboken* til trekkenheten.
6. Ta av, slip og balanser knivbladene på klippeenheten. Monter knivene, og stram bladfestene til med et moment på 115–149 Nm.
7. Kontroller alle festene. Stram dem om nødvendig.
8. Smør alle smørenipler og omdreiningspunkter. Tørk opp overflødig smøremiddel.
9. Bruk litt sandpapir på og mal malte områder som har fått riper eller rust. Reparer bulker.

Notat:

Sammenstillingserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enhet(er) er i samsvar med følgende direktiver, når de er montert i henhold til de medfølgende instruksjonene for bestemte Toro-modeller som indikert i den relevante samsvarserklæringen.

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
30403	315000001 og oppover	Gressklipper med 157 cm ramme	62" BASE DECK-GM3280	Gressklipper med 157 cm ramme	2006/42/EF, 2000/14/EF
30404	315000001 og oppover	Gressklipper med 183 cm ramme	72" BASE DECK-GM3280	Gressklipper med 183 cm ramme	2006/42/EF, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



John Heckel
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 20, 2018

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659

California Proposition 65-advarsel

Hva er denne advarselen?

Du kan se et produkt for salg som har følgende advarselsmerke:



ADVARSEL: Kreftfremkallende og skadelig for forplantningsevnen –
www.p65Warnings.ca.gov.

Hva er Prop 65?

Prop 65 gjelder for enhver virksomhet som har drift i California, selger produkter i California eller som lager produkter som kan selges i eller fraktes inn i California. Det pålegger at Californias guvernør har og offentliggjør en liste over de kjemikalier som det er kjent at kan forårsake kreft, fosterskader og/eller annen forplantningsskade. Listen, som oppdateres hvert år, inkluderer hundrevis av kjemikalier som brukes i mange dagligvarer. Formålet med Prop 65 er å informere offentligheten om disse kjemikaliene, og hvor utsatt man er for dem.

Prop 65 forbyr ikke salget av produkter som inneholder disse kjemikaliene, men krever i stedet advarsler på produktene, produktemballasjen eller litteraturen som følger med produktet. Videre betyr ikke en Prop 65-advarsel at et produkt ikke oppfyller produktsikkerhetsstandarder eller -krav. Faktisk har Californias myndigheter gjort det klart at en Prop 65-advarsel «ikke er det samme som en regulatorisk uttalelse om hvorvidt et produkt er 'trygt' eller 'utrygt'». Mange av disse kjemikalier er blitt benyttet i produkter som har vært i daglig bruk i årevis, uten noen dokumenterte skadevirkninger. For mer informasjon, gå til <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En Prop 65-advarsel betyr at et selskap har enten (1) vurdert eksponeringsnivået og konkludert med at det overstiger «ikke-signifikant risikonivå», eller (2) har valgt å gi en advarsel basert på at de vet at et oppført kjemisk stoff er brukt, men de har ikke vurdert eksponeringsnivået.

Gjelder denne loven overalt?

Prop 65-advarslene er kun pålagt under Californias lov. Disse advarslene kan ses over hele California, i alle slags sammenhenger, inkludert, men ikke begrenset til, restauranter, dagligvarebutikker, hoteller, skoler og sykehus, og på et bredt spekter av produkter. I tillegg fører enkelte internett- og postordreforhandlere Prop 65-advarsler på nettsidene eller i katalogene sine.

Er Californias advarsler strengere eller mindre strenge enn de føderale reglene?

Prop 65-standarder er ofte strengere enn både føderale og internasjonale standarder. Det er forskjellige stoffer som krever en Prop 65-advarsel selv på nivåer som er mye lavere enn grensene satt føderalt. For eksempel er Prop 65-standarden for advarsler om bly 0,5 µg/dag, noe som er godt under føderale og internasjonale nivåer.

Hvorfor har ikke alle lignende produkter en slik advarsel?

- Produkter som selges i California, trenger en Prop 65-merking, mens lignende produkter som selges andre steder, ikke trenger det.
- Et selskap som er involvert i en Prop 65-rettssak, og som kommer til et forlik, kan bli påkrevd å ha Prop 65-advarsler på produktene sine. Men andre selskaper som lager lignende produkter, blir ikke nødvendigvis påkrevd det samme.
- Håndhevelsen av Prop 65 er ikke helt konsekvent.
- Selskaper kan velge å ikke gi advarsler, fordi de har konkludert med at det ikke er nødvendig for dem å gjøre dette under Prop 65. Det at et produkt ikke har en advarsel, betyr ikke at produktet er fri for de oppførte kjemikaliene på lignende nivå.

Hvorfor har Toro inkludert en slik advarsel?

Toro har valgt å gi forbrukere så mye informasjon som mulig, slik at de kan ta informerte beslutninger om produktene de kjøper og bruker. Toro gir advarsler i enkelte tilfeller hvor vi vet at én eller flere oppførte kjemikalier er brukt, uten å ha evaluert eksponeringsnivået, siden ikke alle oppgitte kjemikalier har en bestemt pålagt eksponeringsgrense. Selv om eksponeringen fra Toro-produkter kan være ubetydelig eller godt innenfor «ikke-signifikant risiko»-nivået, har Toro valgt å gi Prop 65-advarsler på en føre-var-basis. I tillegg kan Toro risikere å bli saksøkt av delstaten California eller private parter som ønsker at Prop 65 skal håndheves, og bli ilagt dyre bøter, hvis vi ikke gir slike advarsler.

Personvernerklæring for EØS/Storbritannia

Slik bruker Toro personopplysningene dine

Toro Company («Toro») respekterer ditt personvern. Når du kjøper våre produkter, kan vi samle inn personopplysninger om deg, enten direkte fra deg eller via den lokale Toro-avdelingen eller -forhandleren. Toro bruker disse opplysningene for å innfri kontraktsfestede forpliktelser – slik som å registrere garantien din, behandle garantikravet ditt eller kontakte deg i tilfelle en produkttilbakekalling – og til legitime forretningsformål – slik som å måle kundetilfredshet, forbedre produktene våre og utstyre deg med produktinformasjon som kan være av interesse. Toro kan dele personopplysningene dine med våre datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi kan også oppgi personopplysninger når dette kreves under loven eller i forbindelse med salg, kjøp eller sammenslåing av en virksomhet. Vi vil ikke selge personopplysningene dine til andre selskaper for markedsføringsformål.

Bevaring av personopplysninger

Toro vil bevare dine personopplysninger så lenge som det er relevant for de ovennevnte formålene og i samsvar med lovfestede krav. Hvis du vil ha mer informasjon om gjeldende bevaringsperioder, kan du kontakte legal@toro.com.

Toros forpliktelse til sikkerhet

Personopplysningene dine kan behandles i USA eller et annet land som kan ha mindre strenge personvernlover enn landet du er bosatt i. Når vi overfører opplysningene dine utenfor landet du er bosatt i, vil vi iverksette lovfestede, påbudte tiltak for å sikre at det er på plass skikkelige vern som beskytter opplysningene dine og sikrer at de behandles sikkert.

Tilgang og korrigering

Du kan ha retten til å korrigere eller gjennomgå personopplysningene dine eller motsette deg eller begrense behandlingen av opplysningene dine. For å gjøre dette må du kontakte oss på e-post på legal@toro.com. Hvis du har bekymringer om hvordan Toro har behandlet personopplysningene dine, oppfordrer vi deg til å ta dette opp direkte med oss. Vær oppmerksom på at bosatte i Europa har retten til å klage til det lokale datatilsynet.



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemedier, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.

Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opptil tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litiumionbatterier:

Dypsyklus- og litiumionbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene minke sakte, men sikkert til batteriet er helt brukt opp. Skifte ut oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje skiftes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (kun litiumionbatteri): Et litiumionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eiers regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler, er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruken av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller uten bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningene som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.